



EURÓPSKA ÚNIA  
Európsky fond regionálneho rozvoja  
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO  
DOPRAVY A VÝSTAVBY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO  
HOSPODÁRSTVA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**DODATOK č. 1**  
**k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**č. 387/2021-2060-4231-BFI2**

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“) medzi:

**Poskytovateľom**

názov: Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky  
sídlo: Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava  
IČO: 30 416 094  
(ďalej ako „**Riadiaci orgán**“ alebo „**RO**“)

v zastúpení

názov: Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky  
sídlo: Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava  
IČO: 00 686 832  
konajúci: Ing. Boris Škoda, generálny riaditeľ sekcie podporných programov,  
v zmysle Podpisového poriadku Ministerstva hospodárstva SR

(ďalej ako „**Sprostredkovateľský orgán**“ alebo „**SO**“)

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu pre operačný program Integrovaná infraštruktúra sprostredkovateľským orgánom č. 314/2019-2060-2250 zo dňa 18. decembra 2019 v platnom znení

(ďalej ako „**Poskytovateľ**“)

a

**Prijímateľom**

názov: Nitroterra Technology j. s. a.  
sídlo: Nitrianska 1835/1, 92101 Piešťany  
IČO: 52108023  
konajúci: Michal Nešpor, člen predstavenstva  
Radoslav Bonk, člen predstavenstva

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

## PREAMBULA

- (A) Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvorili dňa 07.03.2022 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 387/2021-2060-4321-BFI2 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“), ktorej predmetom bolo spolufinancovanie Prijímateľom realizovaného projektu s názvom: Obnova hospodárskej a environmentálnej hodnoty pôdy prostredníctvom cielenej výroby biohnojív a ich aplikácie, kód ITMS2014+ projektu: 313031BFI2. (ďalej len „Projekt“).
- (B) Zmluvné strany sa v zmysle článku 6 „ZMENA ZMLUVY“ zmluvy dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré sú predmetom tohto Dodatku v článku I. Zmluvné strany sa dohodli aj na ďalších súvisiacich úpravách svojho vzťahu uvedených v článku II. a III. tohto Dodatku.

## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1. Článok 1 odsek 1.3 písm. (b), (c), (d) zmluvy sa prečísluje na písm. (c), (d), (e) a vkladá sa nové písm. (b) tohto článku zmluvy s nasledovným znením:  
„(b) pojmy uvedené s veľkým začiatočným písmenom a pojmy definované v preambule zmluvy majú ten istý význam v celej Zmluve o poskytnutí NFP, pričom ich význam sa zachováva aj v prípade, ak sa použijú v inom gramatickom alebo slovesnom tvare, alebo ak sa použijú s malým začiatočným písmenom, ak je z kontextu nepochybné, že ide o definovaný pojem“
2. Článok 2 zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:  
„Článok 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY  
2.1 Predmetom Zmluvy o poskytnutí NFP je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na Realizáciu aktivít Projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:  
Názov projektu: Obnova hospodárskej a environmentálnej hodnoty pôdy prostredníctvom cielenej výroby biohnojív a ich aplikácie  
Kód projektu v ITMS2014+: 313031BFI2  
Miesto realizácie projektu: Piešťany  
Výzva - kód Výzvy: OPII-MH/DP/2021/11.3-32  
Použitý systém financovania: kombinácia zálohových platieb a refundácie (ďalej ako „Projekt“)
- 2.2 Účelom Zmluvy o poskytnutí NFP je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím NFP v rámci:  
Operačný program: Integrovaná infraštruktúra  
Spolufinancovaný fondom: Európsky fond regionálneho rozvoja  
Prioritná os: 11 Posilnenie konkurencieschopnosti a rastu MSP  
Investičná priorita: 3c) Podpora vytvárania a rozširovania vyspelých kapacít pre vývoj produktov a služieb  
Špecifický cieľ: 11.3 Zvýšenie konkurencieschopnosti MSP vo fáze rozvoja  
Schéma pomoci: Schéma štátnej pomoci na podporu projektov, ktorým bola udelená známka excelentnosti za kvalitu (Seal of Excellence)

na dosiahnutie cieľa Projektu,  
ktorým je:

naplnenie Merateľného ukazovateľa Projektu definovaného v Prílohe č. 2 zmluvy, najneskôr k dátumu Ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu a dosiahnutie výstupov Projektu (Deliverables) podľa Prílohy č. 5 zmluvy, a to najneskôr k dátumu Ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu v súlade s Výzvou a touto Zmluvou o poskytnutí NFP.

- 2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe Zmluvy o poskytnutí NFP poskytne NFP Prijímateľovi za účelom uvedeným v ods. 2.2 tohto článku zmluvy na Realizáciu aktivít Projektu, a to spôsobom a v súlade s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí NFP, so Schválenou žiadosťou o NFP, so Systémom riadenia EŠIF, so Systémom finančného riadenia, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva o poskytnutí NFP odkazuje, ak boli Zverejnené, vrátane Právnych dokumentov a v súlade s platnými a účinnými Právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.
- 2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP, použiť ho v súlade s účelom Zmluvy o poskytnutí NFP, v súlade s podmienkami uvedenými v Zmluve o poskytnutí NFP a vyplývajúcimi z Výzvy, ako aj v súlade so Schválenou žiadosťou o NFP a súčasne sa zaväzuje realizovať všetky Aktivity Projektu tak, aby bol dosiahnutý cieľ Projektu a aby boli hlavné Aktivity Projektu zrealizované Riadne a Včas, a to najneskôr do uplynutia doby Realizácie hlavných aktivít Projektu tak, ako to vyplýva z definície pojmu Realizácia hlavných aktivít Projektu v článku 1 ods. 3 VZP. Na preukázanie plnenia cieľa Projektu podľa odseku 2.2 tohto článku zmluvy je Prijímateľ povinný udeliť alebo zabezpečiť udelenie všetkých potrebných súhlasov, ak plnenie cieľa Projektu sa preukazuje spôsobom, ktorý udelenie súhlasu vyžaduje. Súhlasom podľa tohto odseku tohto článku zmluvy sa rozumie napríklad súhlas s poskytovaním údajov z informačného systému tretej osoby.
- 2.5 Podmienky poskytnutia príspevku, ktoré Poskytovateľ uviedol v príslušnej Výzve, musia byť splnené aj počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, ak v Právnom dokumente vydanom Poskytovateľom nie je uvedené inak. Porušenie podmienok poskytnutia príspevku podľa prvej vety je podstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP, ak z Právnych dokumentov vydaných Poskytovateľom nevyplýva iný postup.
- 2.6 NFP poskytnutý v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP je tvorený prostriedkami EÚ, v dôsledku čoho musia byť finančné prostriedky tvoriace NFP vynaložené:
- a) v súlade so zásadou správneho finančného riadenia v zmysle článku 33 Nariadenia 2018/1046,
  - b) hospodárne, efektívne, účinne a účelne,
  - c) v súlade s ostatnými pravidlami rozpočtového hospodárenia s verejnými prostriedkami vyplývajúcimi z § 19 Zákona o rozpočtových pravidlách.

Poskytovateľ je oprávnený prijať osobitné pravidlá a postupy na preverovanie splnenia podmienok podľa písm. a) až c) tohto odseku tohto článku zmluvy vo vzťahu k výdavkom v rámci Projektu a včleniť ich do jednotlivých úkonov, ktoré

Poskytovateľ vykonáva v súvislosti s Projektom od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP (napríklad v súvislosti s kontrolou Verejného obstarávania, s kontrolou Žiadosti o platbu vykonávanou formou finančnej kontroly), ako aj v rámci výkonu inej kontroly, až do uplynutia Obdobia Udržateľnosti Projektu. Ak Prijímateľ poruší zásadu alebo pravidlá podľa písm. a) až c) tohto odseku tohto článku zmluvy, je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.

- 2.7 Prijímateľ je povinný zdržať sa vykonania akéhokoľvek úkonu, vrátane vstupu do záväzkovo-právneho vzťahu s treťou osobou, ktorým by došlo k porušeniu článku 107 Zmluvy o fungovaní EÚ v súvislosti s Projektom s ohľadom na skutočnosť, že poskytnutý NFP je príspevkom z verejných zdrojov.
- 2.8 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Prijímateľovi vyplývajú zo Zmluvy o poskytnutí NFP akékoľvek povinnosti, ktoré je povinný plniť voči Poskytovateľovi, bude ich plnenie adresovať voči SO, uvedenému v záhlaví tejto zmluvy pri vymedzení Zmluvných strán, s výnimkou prípadu, ak z písomného oznámenia Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu Prijímateľovi bude vyplývať iná inštrukcia.
- 2.9 Poskytovateľ sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s predloženým Projektom výlučne oprávnenými osobami zapojenými najmä do procesu registrácie, hodnotenia, riadenia, monitorovania a kontroly Projektu a ich zmluvnými partnermi poskytujúcimi poradenské služby, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami. Takýmito oprávnenými osobami sú aj Orgány zapojené do riadenia, auditu a kontroly EŠIF vrátane finančného riadenia a s nimi spolupracujúce orgány, ako aj iné orgány štátnej správy pôsobiace v oblasti ochrany a podpory hospodárskej súťaže.
- 2.10 NFP nemožno poskytnúť Prijímateľovi, ktorému bol na základe právoplatného rozsudku uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie, trest zrušenia právnickej osoby, trest zákazu činnosti (pričom ide o taký trest zákazu činnosti, ktorý je v rozpore s podmienkami Výzvy), trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie alebo trest zákazu účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 12 a § 16 až 19 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov alebo ktorý bol právoplatne odsúdený za niektorý z trestných činov daňových (§276 – 278a TZ) a Poskytovateľ má v takom prípade právo odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí NFP pre podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP Prijímateľom podľa článku 9 VZP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
- 2.11 NFP nemožno poskytnúť Prijímateľovi, ktorý má povinnosť zapísať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nie je v tomto registri zapísaný. V prípade, ak Prijímateľ porušil svoju povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora a bol mu počas trvania tohto porušenia povinnosti vyplatený NFP alebo jeho časť, ide o podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP podľa článku 9 VZP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.“

3. Článok 16 ods. 7 VZP zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:  
„V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom v súlade s príslušnými ustanoveniami Systému finančného riadenia. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa, resp. Príručke pre Prijímateľa.“
4. Článok 16 ods. 8 VZP zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:  
„Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku tohto článku VZP a úhradou záväzku alebo úhradou špecifického typu výdavku.“

## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšom znení.
2. Na pojmy, skratky a definície použité v tomto Dodatku sa vzťahujú ustanovenia a výkladové pravidlá uvedené v Zmluve o poskytnutí NFP, pokiaľ z článku I. tohto Dodatku nevyplýva inak.
3. Právne účinky zmien uvedených v článku I. tohto Dodatku sa riadia čl. 6 ods. 6.18 zmluvy. Ustanovenie článku 6 ods. 6.15 zmluvy tým nie je dotknuté.

## ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok je uzatvorený dňom neskoršieho podpisu obidvoch Zmluvných strán a účinnosť nadobúda v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, je rozhodujúce zverejnenie tohto Dodatku Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie tohto Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú podpísaný Dodatok poslať druhej Zmluvnej strane v súlade s článkom 4 zmluvy. V prípade listinného vyhotovenia je tento Dodatok vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom po jeho uzavretí dostane Prijímateľ 1 listinný rovnopis a 2 listinné rovnopisy dostane Poskytovateľ. Dohoda Zmluvných strán k počtu rovnopisov sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu Dodatku dochádza elektronicky s kvalifikovaným elektronickým podpisom. V prípade ak k uzavretiu Dodatku dochádza elektronicky s kvalifikovaným elektronickým podpisom, dátumy podpisov Zmluvných strán sú uvedené pri ich elektronických podpisoch.
3. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich Zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali tento Dodatok v núdzi ani za nápadne

nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa, v Bratislave, dňa:

Podpis: .....

Ing. Boris Škoda, generálny riaditeľ sekcie

Za Prijímateľa, v Piešťanoch, dňa:

Podpis: .....

Michal Nešpor, člen predstavenstva

Podpis: .....

Radoslav Bonk, člen predstavenstva